



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 4/29/2016    IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'INIZIO DEI LAVORI RELATIVI A UN PROGETTO DI RISTRUTTURAZIONE DEL CITY OF ROCHESTER PUBLIC MARKET**

*Lo storico mercato sostiene centinaia di posti di lavoro e attività imprenditoriali legate al settore agricolo*

*Il progetto è complementare a "Finger Lakes Forward", l'efficace piano regionale dell'Iniziativa Rilancio della parte settentrionale dello Stato, finalizzato alla crescita dell'economia e alla creazione di opportunità*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un progetto di ristrutturazione e miglorie da 8 milioni di dollari, finalizzato ad ampliare le infrastrutture, i servizi e l'architettura del City of Rochester Public Market. Il mercato pubblico gestito dal comune di Rochester opera per la comunità dal 1905: i fornitori vi offrono prodotti agricoli freschi, specialità gastronomiche etniche, prodotti speciali, articoli non alimentari e altro ancora, proprio nel cuore urbano della città. Il mercato ha ricevuto 2 milioni di dollari dal Dipartimento dello Stato di New York per l'agricoltura e i mercati, 2 milioni di dollari da parte dell'Empire State Development (poiché prescelto come progetto prioritario del Consiglio regionale per lo sviluppo economico dei Laghi Finger) e 500.000 dollari provenienti da altri fondi statali ottenuti dal membro dell'Assemblea David Gantt.

Il Senatore Joseph Robach e il Sindaco di Rochester Lovely erano presenti insieme al Vicegovernatore alla cerimonia di avvio dei lavori. I disegni prospettici del progetto di ristrutturazione del City of Rochester Public Market e gli aggiornamenti sono reperibili [qui](#).

"Il Rochester Public Market offre alla regione prodotti agricoli a km zero di qualità e, al tempo stesso, stimola l'attività economica" **ha affermato il Governatore Cuomo**. "Questo finanziamento parte dalle premesse positive realizzate dal mercato nell'attrarre investimenti e sostenere nuove opportunità per agricoltori e fornitori di New York. Consentirà all'economia agricola di New York di continuare a crescere".

"Il Rochester Public Market è un elemento essenziale dell'economia regionale e un punto di riferimento storico; svolge un ruolo importante nella vita delle famiglie che fanno affidamento sui suoi prodotti agricoli e i suoi servizi. Siamo fieri di partecipare alla prossima fase di crescita e successi" **ha dichiarato il Vicegovernatore Kathy Hochul**. "Attraverso i consigli regionali per lo sviluppo economico istituiti dal Governatore, stiamo infondendo nuova vita nella parte settentrionale dello Stato, facendo leva sui punti di

forza che si perpetuano da più generazioni, esattamente come è accaduto al mercato. È bello osservare il capitolo successivo di questa storia mentre si dispiega”.

“Il City of Rochester Public Market è rinomato come polo di commercio e cultura della nostra città da 111 anni” **ha ricordato il Sindaco del comune di Rochester Lovely Warren.** “Il mercato è il luogo in cui persone di ogni condizione affluiscono per acquistare, mangiare e festeggiare. Questo nuovo e ambizioso progetto attribuirà al nostro amatissimo mercato un posto ancora più rilevante in futuro. Vorrei ringraziare il Vicegovernatore e i nostri partner all’interno del governo statale per le attività svolte al fine di contribuire al finanziamento delle migliorie di questo prezioso elemento pubblico urbano. Gli investimenti di questo genere ci aiutano a creare un clima di solidità, a fini di una maggiore occupazione, quartieri più sicuri e vivaci e migliori opportunità d’istruzione”.

La prima fase del progetto prevede ammodernamenti alle utenze, alla pavimentazione e ai marciapiedi, accanto alla costruzione di una nuova ala coperta all’esterno, che consentirà la presenza di 48 nuovi fornitori nel mercato. Per forma e sede, sarà disegnata in modo molto simile a una tettoia originale del 1904, demolita nel 1963. Quando sarà stata completata, i fornitori che occupano l’esistente ala interna saranno trasferiti alla nuova ala esterna appena costruita e che sarà temporaneamente al chiuso, mentre l’ala interna sarà sostituita da una nuova struttura in mattoni e vetro. Dietro la nuova ala al chiuso saranno aggiunti servizi igienici in più, mentre quattro chioschi di generi alimentari indipendenti saranno trasferiti in strutture nuove e adattate, ricavate da container di spedizione in acciaio adibiti al nuovo fine.

Nel complesso, si prevede che occorreranno 18 mesi per il completamento del progetto, il quale consentirà di aumentare la clientela abituale nel corso di tutto l’anno, determinando (secondo le stime) un incremento annuale di 8 milioni di dollari sotto forma di fatturato annuale, accanto a maggiori opportunità imprenditoriali per agricoltori e fornitori di alimenti freschi. Oltre 100 agricoltori dello Stato di New York sono presenti come fornitori del Rochester Public Market.

“Il Rochester Public Market è stato un partner prezioso per il Dipartimento” ha riferito **Richard A. Ball, Commissario del Dipartimento dell'agricoltura e dei mercati dello Stato di New York.** “Si tratta del mercato a maggiore partecipazione riguardo al nostro programma FreshConnect Checks, che consente a newyorkesi con servizi inadeguati di accedere a cibi freschi coltivati localmente e aiuta gli agricoltori a raggiungere nuovi clienti. Il Dipartimento è fiero di sostenere questo progetto di ampliamento e di procedere su tali premesse positive”.

“Il Rochester Public Market è utile alla città, poiché sostiene posti di lavoro legati all’agricoltura, offre la possibilità estremamente necessaria di accedere ad alimenti freschi e accoglie con il benvenuto i turisti” **ha spiegato il Presidente, Amministratore delegato e Commissario dell’Empire State Development, Howard Zemsky.** “Investendo su progetti come il Public Market, stiamo investendo a favore delle nostre comunità”.

Per tutta la durata del progetto, il mercato resterà aperto nei normali giorni e orari: il martedì e il giovedì dalle 6 alle 13 e il sabato dalle 5 alle 15. È stato previsto un maggiore spazio per il parcheggio, tramite l'apertura del vicino parcheggio della Freddie Thomas Middle School (Scio Street) nei sabati affollati; inoltre, il mercato opererà ancora una volta il bus navetta per gli acquirenti dei traghetti verso e dai parcheggi del mercato di proprietà comunale.

Il mercato vanta l'uso più ingente del programma di assistenza supplementare per l'alimentazione a livello nazionale relativo a un mercato di produttori agricoli: ogni anno registra l'utilizzo dell'assistenza per 1 milione di dollari. Le ricerche inerenti ai consumatori indicano che il mercato attrae parecchi turisti, in particolare da quando American Farmland Trust ha conferito al mercato il titolo di "Miglior mercato dei produttori agricoli d'America", nel 2010.

**Anne M. Kress (co-Presidente del Consiglio regionale per lo sviluppo economico dei Laghi Finger e Presidente del Monroe Community College) e Danny Wegman (Amministratore delegato di Wegmans Food Markets) hanno dichiarato:** "Essendo uno dei più antichi mercati pubblici della nazione, il Rochester Public Market è nella nostra comunità un pilastro importante, che propone alimenti sani a prezzi ragionevoli a residenti e visitatori di ogni condizione. Il Consiglio regionale ha espresso il suo favore a questo progetto di ristrutturazione e miglione a causa del significativo potenziale del mercato, quale catalizzatore di investimenti privati nel quartiere e per la sua costante collaborazione con gli agricoltori, i trasformatori e i rivenditori alimentari dello Stato di New York".

**Il leader della maggioranza Joseph D. Morelle ha prospettato:** "Grazie a questo investimento critico ora in atto, il City of Rochester Public Market si troverà in una posizione migliore per sostenere il costante sviluppo della nostra rete regionale alimentare, accelerare il rilancio dei quartieri adiacenti, far espandere la nostra economia locale e garantire un accesso ad alimenti freschi di qualità per la nostra popolazione urbana. Esprimo il mio plauso al Governatore Andrew Cuomo, per il suo costante impegno nei confronti della nostra comunità e ringrazio i miei colleghi del Consiglio regionale per lo sviluppo economico e i nostri tanti partner di comunità, per essersi raccolti sotto in un'idea comune di futuro per il Public Market".

**Il Senatore Joe Robach ha puntualizzato:** "Si tratta di un eccellente investimento sulla città di Rochester e sul Rochester Public Market, che ogni settimana attrae migliaia di persone da ogni parte della nostra regione. Questa ristrutturazione da 8 milioni di dollari migliorerà il livello di servizi e funzionalità per i clienti e i fornitori del mercato, rendendo più piacevole per tutti l'esperienza al Rochester Public Market".

**Il Senatore Richard Funke ha sottolineato:** "Rochester non sarebbe la stessa senza il nostro fantastico Public Market, che fa parte del cuore pulsante della nostra comunità e viene costantemente valutato tra i migliori del suo genere nell'intera nazione. Il mercato non soltanto offre prodotti agricoli freschi a prezzi contenuti a centinaia di famiglie della

classe lavoratrice del centro della nostra città, ma contribuisce anche ad attrarre qui occupazione e investimenti, elevando il livello della nostra qualità di vita. Sono entusiasta degli ingenti investimenti statali che favoriranno miglie e essenziali per il mercato; ringrazio il Sindaco Warren, il Governatore Cuomo e tutti i soggetti coinvolti, per la loro collaborazione”.

**Il membro dell'Assemblea David Gantt ha rimarcato:** “Il Public Market è un elemento importante per il benessere economico e culturale di Rochester. L’introduzione di queste miglie rappresenterà un enorme impulso per la nostra comunità”.

### **Un’accelerazione per Finger Lakes Forward**

L’annuncio di oggi si integra perfettamente con “Finger Lakes Forward”, il piano generale della regione per generare una massiccia crescita economica e lo sviluppo delle comunità. Dal 2012, lo Stato ha già investito oltre 3,4 miliardi di dollari nella regione, per porre le fondamenta del piano, investendo in industrie chiave come la fotonica, l’agricoltura e la trasformazione alimentare, il manifatturiero avanzato. Oggi, la disoccupazione è scesa ai livelli più bassi da prima della Grande Recessione; le imposte sul reddito personali e aziendali sono diminuite; le imprese stanno scegliendo posti come Rochester, Batavia e Canandaigua come meta per crescere e investire.

Ora, la regione sta supportando Finger Lakes Forward con un investimento di 500 milioni di dollari di investimento statale attraverso l’Iniziativa di Rivitalizzazione della Zona Settentrionale dello Stato annunciata dal Governatore Cuomo nel dicembre 2015. L’investimento statale di 500 milioni di dollari spingerà l’imprenditoria privata a investire ben oltre 2,5 miliardi di dollari e, nelle proiezioni del piano presentato dalla regione, si valutano oltre 8.200 nuovi posti di lavoro. Maggiori informazioni sono disponibili [qui](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418